





Pommerellen.

1. März.

Graudenz (Grudzjadz).

Deutsche Bühne.

„Jugendfreunde“, Lustspiel von F. I. I. I.

Als zu Beginn der vorjährigen Spielzeit der Reigen der Unterhaltungsbramen mit Ludwig Fuldas Lustspiel „Die verlorene Tochter“ eröffnet wurde, war dies für die Deutsche Bühne ein in jeder Hinsicht glücklicher Erfolg.

einen Fremden über die Frau eines anderen mit anschließendem Klatsch das bisher ideale Verhältnis der vier Jugendfreunde zu sprengen droht.

Die darstellenden Künstler verdienen durchweg uneingeschränktes Lob. Vor allem die Träger der Hauptrolle, Herr Eckert-Mohr (Dr. Meriens) und Fräulein Riedel (Dora Lena).

und „Burschlichkeit“ des Hagedorn lagen Walter Ritter vorzüglich. Otto Riedel mimte tadellos den Diener.

Stadttheater Graudenz.

Nachdem nunmehr seit dem 1. Januar die kaufmännische und technische Leitung unseres Stadttheaters einzig und allein wieder in den Händen des bewährten Direktors Pange liegt, haben sich — eine für die stenerzahlende Bevölkerung gewiß erfreuliche Tatsache — die finanziellen Verhältnisse des Theaters wesentlich gebessert.

Durch Einführung der Operetten, die ja immer Kassenzugstücke sind, wurde das Interesse des großen Publikums geweckt und die Einnahmen wesentlich gesteigert.

Viel Kosten werden der Theaterleitung und der Stadt erspart durch die aufopfernde Tätigkeit von einer über 30 Mann starken Kapelle, die sich aus Beamten unter Leitung des Kapellmeisters Frank zusammensetzt.

Mit dem Wiederaufbau des abgebrannten Theaters soll bestimmt im Frühjahr begonnen werden, und zwar auf der alten Stelle im Schützenhause, natürlich

Thorn.

Wir nehmen zu den Originalbedingungen an Zeichnungen und Zahlungen auf die

Aktien der Bank Polski.

Telefon 692-694.

THORNER VEREINSBANK in Toruń Sp. z o. odp.

Devisenkommissionär.

Washseifen Seifenstein Karben, Lade Leim, Schellack Glycerin u. sämtl. Chemikalien

Brennholz

Spalt- und Rundholz zu sehr billigen Preisen empfiehlt jederzeit ab Bahn und Lager engros- u. detailweise

Dampf-Särberei und Chemische Wäscherei „BARWA“

Laden in bester Lage von Toruń von sofort oder später gesucht.

9 gebrauchte Drehbänke 1 Hobelmaschine 1 Ständerbohrmaschine 1 Säulenbohrmaschine 1 Handspindelpresse (Stanze)

Graudenz. Montag, den 10. März 1924. Montag, den 17. März 1924. Montag, den 24. März 1924.

Schaufenstermarke Käse Schneidemaschine Deutsche Bühne Graudenz

Kalifalz Phosphorsäure Stickstoff Kleie Ölkuchen (Mehl) Kohlen

Oberschles. Kohle u. Koks in allen Sortierungen waggonweise zu Originalpreisen.

Wichtig! Die Wichtung! Höchstzahl. Goldaufstiege Graudenz

Familien-Karten ausgehen für die nur die Eintrittsgebühr für 3 Personen zu bezahlen ist.

Wasserleitungen Pumpen Heizungen Reparaturen, Veränderungen sowie Neuanlagen

Am Rosenmontag, den 3. März, abends 8 Uhr, veranstaltet der Männer-Gesangverein „Vierfreunde“

Zünftiger Schildermaler welcher auch in Reklamen flott bewandert ist.

Deutsche Bühne Graudenz. Mittwoch, den 5. März 1924 in dem zum Rosenfest der Deutschen Bühne geschmückten Gemeindehaus-Saale

Personenaufzug für 3-4 Person., 10,76 m Subhöhe, kompl. mit allem Zubehör.

Bauernfest (Kostümball mit Maslenzwang). Empfang der Gäste durch den hohen Gemeinderat mit Dorfbräutlein.

Zum Karneval Masken Kappen Blumen Pritschon Wedel Konfetti Luftschlangen Knallbonbon Orden.

Deutsche Bühne Graudenz. Sonntag, den 9. März 1924, abends 7 1/2 Uhr: Jugendfreunde.







eröffnen wir laufende Rechnungen in Devisen und fremden Valuten.

Die Ein- und Auszahlungen sowie Zahlung der Prozente erfolgen in effektiver ausländischer Währung ohne Prüfung des Herkommens der Valuten.

Erledigen alle Bankgeschäfte.

Nehmen Zeichnungen auf Aktien der Bank Polski entgegen.

Erledigen alle Bankgeschäfte.

Bank M. Stadthagen Tow. Akc.

Stellengefüche

Lücht., erfahr. Müller, Junge Dame für Kaffe u. Korrespondenz...

Beamten, ein Glebe, Junger Landwirt...

Berb. Gärtner, verb. Maschinist...

2. Beamten, Hofverwalter...

Sung. Mädchen, Rindergärtin...

Sehrentochter, Sung. Mädchen...

Mittlere Frauen, Ober-Inspektor...

1. Hofverwalter, Chauffeur...

Suche von sofort zu 22 Stück Vieh einen ordentl. unverheiratet. Schweizer Mädchen...

Zischler, der mit der Rüstfabrikation gut vertraut ist...

Zum 1. April Gutschmied mit Barichen u. mögl. eig. Handwerkszeug...

Suche zum baldigen Antritt ein tüchtigen Wirtschaftsassistenten...

Tüchtiger, erfahrener, am liebsten unverh. Mühlenwerkführer für 25 Tonnenmühle...

Tüchtige Bautischler und 1 Polierer stellt ein J. Schäfer...

Tüchtiger Schäfer mit Scharwerkern zum 1. 4. 24 gel. Dom. Morst...

Gärtnerlehrling Gärtnerei E. Graf, Radlo, ul. Bndgoszka 388...

Hauslehrerin (mit poln. Unterrichts-erlaubnis) Zeugnisse...

Erzieherin kath., ber. poln. Sprache mächtig, jerner gebild.

Schwester od. bef. Rinderkräulein gutes Gehalt, per sofort gesucht...

NOUVEAUTÉS Seiden- und Wollstoffe Bydgoszcz, Gdańska 163 Hotel pod Orlem

Die letzten Neuheiten sind eingetroffen mit Ermässigung 30-40%

Wollstoffe Gabardines Tuche Cover-Coats für die Frühjahrs-Saison.

Suche zum 1. 4. ein lauberes, ehrliches 587 Hausmädchen für Küche, Zimmer u. Federvieh...

Suche zum 1. 4. ein tüchtigen, erfahrener, am liebsten unverh. Mühlenwerkführer...

Suche zum 1. 4. ein tüchtigen, erfahrener, am liebsten unverh. Mühlenwerkführer...

Suche zum 1. 4. ein tüchtigen, erfahrener, am liebsten unverh. Mühlenwerkführer...

Suche zum 1. 4. ein tüchtigen, erfahrener, am liebsten unverh. Mühlenwerkführer...

Suche zum 1. 4. ein tüchtigen, erfahrener, am liebsten unverh. Mühlenwerkführer...

Suche zum 1. 4. ein tüchtigen, erfahrener, am liebsten unverh. Mühlenwerkführer...

Suche zum 1. 4. ein tüchtigen, erfahrener, am liebsten unverh. Mühlenwerkführer...

Jede Art Alt-Gold Silber kaufe f. eigene Verarbeitg. zu höchst. Tagespreisen. St. Knycinski, chwon. Fa. 2185 'CHRONOS', Stary Rynek 21, Tel. 856

Suche ein Gut ca. 500-1000 Mg., für einen Bekannten. Nur reelle Offerten erbeten. Herzog, Taxator, Marienwerder W. Br.

Suche zum 1. 4. ein tüchtigen, erfahrener, am liebsten unverh. Mühlenwerkführer...

Suche zum 1. 4. ein tüchtigen, erfahrener, am liebsten unverh. Mühlenwerkführer...

Suche zum 1. 4. ein tüchtigen, erfahrener, am liebsten unverh. Mühlenwerkführer...

Suche zum 1. 4. ein tüchtigen, erfahrener, am liebsten unverh. Mühlenwerkführer...

Suche zum 1. 4. ein tüchtigen, erfahrener, am liebsten unverh. Mühlenwerkführer...

Suche zum 1. 4. ein tüchtigen, erfahrener, am liebsten unverh. Mühlenwerkführer...

Suche zum 1. 4. ein tüchtigen, erfahrener, am liebsten unverh. Mühlenwerkführer...

Rotations-Maschinen 16 und 32 Seiten, zu verkaufen, direkt an Druckereien mit Zeitungsdruck...

Suche ein Gut ca. 500-1000 Mg., für einen Bekannten. Nur reelle Offerten erbeten.

Suche zum 1. 4. ein tüchtigen, erfahrener, am liebsten unverh. Mühlenwerkführer...

Suche zum 1. 4. ein tüchtigen, erfahrener, am liebsten unverh. Mühlenwerkführer...

Suche zum 1. 4. ein tüchtigen, erfahrener, am liebsten unverh. Mühlenwerkführer...

Suche zum 1. 4. ein tüchtigen, erfahrener, am liebsten unverh. Mühlenwerkführer...

Suche zum 1. 4. ein tüchtigen, erfahrener, am liebsten unverh. Mühlenwerkführer...

Suche zum 1. 4. ein tüchtigen, erfahrener, am liebsten unverh. Mühlenwerkführer...

Suche zum 1. 4. ein tüchtigen, erfahrener, am liebsten unverh. Mühlenwerkführer...

Suche zum 1. 4. ein tüchtigen, erfahrener, am liebsten unverh. Mühlenwerkführer...

Suche zum 1. 4. ein tüchtigen, erfahrener, am liebsten unverh. Mühlenwerkführer...

Turbinen gesucht für eine Wassermenge von 2, 3, 4, 5 u. 6 cbm pro Sekunde und ein Gefälle von ca. 3 m.

Kaufhaare zahle die höchsten Preise. W. Patentreger, Bürstenfabrik. Telefon 1049, Bndgoszka, Kościelna 4.

Rohhäute u. Felle kauft alle Sorten, auch Marder, Fuchs, Skitz, Hasen und Kanin. Fellenhandlung P. Voigt-Bndgoszcz, Tel. 1441, Bernardynska 10, Tel. 1549.

Grubenholz größere Posten zu kaufen gesucht. Offerten unter W. 5584 an die Geschäftsst. d. Zeitung.

Schalbretter 1-1,80 m lang, 20 u. 23 mm stark, billig abgegeben. Off. u. W. 5583 a. d. Geschäftsst. d. Ztg.

3. v. eleg. nbb. Epleg., Rom. Albrich. 3. ert. Wobite, b. Lagerverw. 5674

2 gut erh., westfälische Schlaß-Ginrichtg. Gut erhalten, zu verkaufen. Daorret, Bilawo, bei Radlo.

Zuckerlöse-Apparat aus Kupfer, bis 200 kg Tagesleistung, sowie eine Rührkammer a. Eij. innen a. Drehen, losabzugeben...

Koggen Weizen Gerste Hafer kauft Landw. Ein- u. Verkaufsberein. Bndgoszka, Dworcowa 30, 2129 Lager: Bielawki Tel. 100.

Wohnungen Ich suche eine zwei bis vierzimmerige Wohnung in mögl. gut. Hause, f. eine alt. Dame, mögl. im Stadteil zwischen Bahnh. u. Danzigerstr. zu mieten. Preis nach Vereinbarung. Off. u. W. 2283 a. die Geschäftsst. d. Zeitung.

Wohnung Junges Ehepaar sucht per sofort oder 1. 4. 24 3-4-Zim.-Wohnung über. evtl. einen Teil Möbel. Off. erbitte u. S. 5585 a. d. Geschäftsst. d. Zeitung.

Wohnungen Ich suche eine zwei bis vierzimmerige Wohnung in mögl. gut. Hause, f. eine alt. Dame, mögl. im Stadteil zwischen Bahnh. u. Danzigerstr. zu mieten. Preis nach Vereinbarung. Off. u. W. 2283 a. die Geschäftsst. d. Zeitung.

Wohnung Junges Ehepaar sucht per sofort oder 1. 4. 24 3-4-Zim.-Wohnung über. evtl. einen Teil Möbel. Off. erbitte u. S. 5585 a. d. Geschäftsst. d. Zeitung.

Wohnungen Ich suche eine zwei bis vierzimmerige Wohnung in mögl. gut. Hause, f. eine alt. Dame, mögl. im Stadteil zwischen Bahnh. u. Danzigerstr. zu mieten. Preis nach Vereinbarung. Off. u. W. 2283 a. die Geschäftsst. d. Zeitung.

Wohnung Junges Ehepaar sucht per sofort oder 1. 4. 24 3-4-Zim.-Wohnung über. evtl. einen Teil Möbel. Off. erbitte u. S. 5585 a. d. Geschäftsst. d. Zeitung.

Wohnungen Ich suche eine zwei bis vierzimmerige Wohnung in mögl. gut. Hause, f. eine alt. Dame, mögl. im Stadteil zwischen Bahnh. u. Danzigerstr. zu mieten. Preis nach Vereinbarung. Off. u. W. 2283 a. die Geschäftsst. d. Zeitung.

Wohnung Junges Ehepaar sucht per sofort oder 1. 4. 24 3-4-Zim.-Wohnung über. evtl. einen Teil Möbel. Off. erbitte u. S. 5585 a. d. Geschäftsst. d. Zeitung.



Mit der Versendung des „

# Weißer Zytniak

**B. Kasprowicz,**  
Gniezno  
(Kornbrand) haben wir  
begonnen.

Wir nehmen teil an der ständigen Muster-Ausstellung  
in der Izba Przemysłowo-Handlowa Bydgoszcz.

1955

## Sandmaschinen und Geräte

von der Handhacke bis zum Dampfdreschsatz  
sowie

sämtliche Ersatzteile dazu

**Muscate, Betcke & Co., Akt.-Ges.**  
Danzig.

## Zur Abladung im März kaufen in Waggonladungen Früh- u. Speise- Kartoffeln

Kaisertrone, Industrie, Frühe  
Rosen, Ella, Alma, Up to date,  
Blaue Nieren  
gegen sofortige Cassé und erbitten Offerten  
**Wróblewski i Ska.,**  
Ziemiopłody. 1954  
Bydgoszcz, Sniadeckich 52a.  
Telefon 71 u. 72. Telegr.-Adr.: „Zboże“.

**Liefere ab Lager**  
zu günstigen Preisen  
zur **Frühjahrs-  
bestellung**  
Drillmaschinen „Saxonia“,  
Ackerschleifen, Pflüge, Eggen,  
Düngerstreuer, sowie alle anderen  
Maschinen und Geräte.  
**Witt & Svendsen,**  
G. m. b. H. 1905  
Danzig Platenhof-Tiegenhof.

**Original**  
Rittnauer Sommerweizen  
Mabndorfer Hanna-Gerste  
I. Abfaat, hat abzugeben 1912  
Saatgutwirtschaft Rittnowo,  
Preis Grundsigd.

**Bruno Korth, Bydgoszcz**  
Telefon 1276. ul. Kordeckiego 4. Telefon 1276.  
Mahlscheiben  
Rapid, Veraklit, Hübner, Corona und Viktoria.  
Drillschneidspitzen  
Sack, Siedersleben, Zimmermann.  
Reparaturen an allen landwirtschaftl. Maschinen.  
Sämtl. Reserveteile der Firma Felix Hübner, Liegnitz  
am Lager. 1925

**Industrielle Ofenanlagen**  
Projekt., Bauleitg., Inbetriebsetz. 1623  
kompl. Dampfziegeleien  
Tonwaren- u. Schamottefabriken  
Kalkwerke usw.  
Trockenanlagen  
Fabrikschornsteinbau  
maschinelle Einrichtung.  
Ingenieurbüro **H. Schimassek,**  
Danzig-Langfuhr, Bahnhofstr. 5. Fernspr. 966.

## Ersatzteile

zu  
Alfa- u. anderen Separatoren  
Alfa-Zeller  
Mahlscheiben  
zu  
Rapid-,  
Gruse-, Veraklit-,  
Krupp- u. anderen Systemen

Wähmaschinen-  
Ersatzteile  
Schlagleisten  
Getriebe zu Dreschmaschinen  
und Göpeln  
von Jaehne usw. 1780

kaufen Sie am günstigsten bei  
**Bracia Ramme**  
Bydgoszcz, Sw. Trójcy 14b.  
Wiederverkäufer Rabatt.

Offertiere franco Waggon Oberdreseln:

**Kali-Düngesalze**  
**Kalkstickstoff**  
**Schwefelsaures Ammoniat**  
**Superphosphat**  
**Thomasmehl**  
**Steinkohlen**  
**Hüttentofe**

Kaufe gegen Kasse  
Getreide und Kartoffeln  
**Robert Paul Bethke,**  
Telefon 282. Bydgoszcz, Slowackiego 2.

Offeriere für den Frühjahrsbedarf sämtl.

## Feld-, Gemüse-, Wald- etc. Sämereien

in vorzüglichen in- und ausländischen Qualitäten:

**St. Szukalski, Bydgoszcz, ul. Dworcowa 95a**  
Samen-Handlung

Tel. Nr. 839 u. 1162.

Telegr.-Adresse: Szukalski, Bydgoszcz.

Preislisten gratis und franko.

## Achtung!



Wer die höchsten Preise  
für Schafwolle erzielen will,  
möge uns jedes Quantum  
anbieten. Wir zahlen auf  
Grundlage wertbeständiger  
Baluta.

## Umtausch

von Schafwolle gegen gesponnene  
Wolle, Baumwolle, Sweater,  
Strümpfe usw.

## Jede Hausfrau

erhält zu mäßigen Preisen Baumwolle und  
Leinwand. Auch tauschen wir Flachs gegen  
verschiedene Leinwand um. 2143

**Fa. Wu-Ge, Bydgoszcz,**

Tel. 1189. Dworcowa 31a. Tel. 1189.

## 3. Pferde-Auktion

des Pferdezüchterverbandes für starkes Warmblut  
im Freistaat Danzig G. B.  
und des

Danziger Stutbuchs für Kaltblut G. B.  
am Mittwoch, den 12. März 1924  
in Danzig-Langfuhr,

Sularentafelne 1.  
Vorführung sämtl. Pferde an der Hand: 9 Uhr  
Beginn der Versteigerung: 11 Uhr.

**Auftrieb:**  
130 Zucht- und Gebrauchspferde des Pferdezücht-  
verbandes für starkes Warmblut, darunter mittlerer  
bis stärkster Typ, sowie 50 Zucht- und Gebrauch-  
pferde des Danziger Stutbuchs für Kaltblut.  
Die Ausfuhr nach Polen ist unbeschränkt. Zoll-, Grenz- und Ver-  
schwierigkeiten bestehen nicht. Die Tiere werden nur gegen sofortige  
Barzahlung verkauft. — Kataloge mit allen anderen Angaben ver-  
sendet kostenlos die Geschäftsstelle, Danzig, Sandgrube 21.

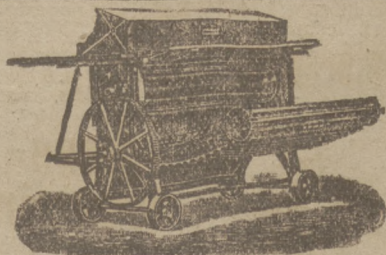
**Wilh. Buchholz, Ingenieur**  
Bydgoszcz, Gdańska 150a

Telephon 405. — Gegründet 1907. — Telephon 405.

**Ausführung elektr. Licht- und  
Kraftanlagen**

— sowie Schwachstrom-Anlagen. —  
Gleichstrom- und Drehstrom-Motoren.  
Metalldraht- und Halbwattlampen  
sowie sämtliches Installations-Material  
— stets am Lager. — 2130

**Eigene Ankerwickelerei und  
Motor-Reparaturwerkstatt.**



Wir empfehlen:  
**Drillmaschinen,**  
1 1/2 m bis 3 m Spurbr.  
**Ventzki-Pflüge,**  
Eggen und  
Kultivatoren,  
Großes Lager in:

Breitdreschmaschinen Jähne Orig., Walbet etc.  
Gradstrodreschmaschinen mit Unterkorb  
Reinigungs- u. Häckselmaschinen, Obstpressen  
Schrotmühlen Veraklit, Kartoffelgraber  
System Harder, Ventzki u. Stern, Kartoffeldämpfer  
Rübenschneider, Torfstechmaschinen.  
Spezialität: Erstklassige Milch-Separatoren.  
Reparaturwerkst. f. Dampfdreschsätze  
u. andere landw. Maschinen.  
Tüchtige Monteure.  
Ersatzteile aller Art. 2080

**Gebrüder Ramme, Bydgoszcz**  
Sw. Trójcy 14b. — Telefon 79.



**Statt Karten.**

Die Verlobung ihrer Tochter Edith mit dem Landwirt und Stn. b. Ref. a. D. Herrn Konrad Siebte, Neuhof, geben hiermit bekannt

**Edith Kant**  
**Konrad Siebte**

Verlobte

J. Kant  
und Frau Olga geb. Bohm.

Wodzniew p. Rotomicz im Februar 1924.

5385

**Rechtshilfe**

auch in den schwierigsten Rechtsangelegenheiten, wie Straf-, Zivil-, Erbschafts-, Hypotheken-, Vertrags-, Gesellschafts-, Miets-, Steuer-sachen usw. 2189

**St. Banaszak,**  
Bydgoszcz,  
ulica Cieszkowskiego (Moltkestr.) 2.  
Telephon 1304.  
Langjährige Praxis.  
Dr. **Orłowski**  
Privat-Klini für Zahnärztinnen  
Długa 5. Telephon 1673.

**Internationale Mustermesse zu Prag**

vom 16.-23. März 1924

Begünstigungen: 75% Nachlaß auf Visumtaxe  
35% Ermäßigung der Bahnfahrt.

Kostenaufwand: ca. 150 000 000.— Polenmark mit 8 täg. Aufenthalt in Prag. Auskünfte beim

**Tschechoslov. Konsulat in Poznań**  
(Posen) Plac Sapieżyński 8, I.

2235

**Pianos**

liefert in vorzüglicher Ausführung zu Fabrikpreisen, auch auf Teilzahlung.

**Beste, wertbeständige Kapitalanlage!**

**B. Sommerfeld,**  
Piano- und Orgelfabrik,  
Bydgoszcz, Sniadeckich 56.

— Tel. 883. — 1300

Am 25. Februar starb zu Gnesen in gesegnetem Alter

**Herr Pastor emer. Stahr.**

Der Verewigte hat unserer Gdoneser Gemeinde zwölf Jahre seines Lebens mit großer Treue gedient und zum Heile der ihm anvertrauten Seelen gewirkt. Seiner aufopfernden Fürsorge verdanken wir den Bau unseres Gotteshauses. Die Gemeinde wird seiner stets dankbar gedenken.

Gdones, den 28. Februar 1924.

**Der Gemeindefürsorge-Rat.**  
Rugen, Pfarrer.

2258

Sw. Trójcy 22. Telefon 1531.

**Kurt Knabe**  
Landw. Maschinen, Motore und Lokomobilen,  
Reparaturwerkstatt.

Sofort ab Lager lieferbar: Walzenschrotmühl. „Reform“; Reiserer Patent, Backmehl- u. Schrotmühlen; Kartoffel-sortierer; Fruchtpressen; Zentrifugen; Ventzki Kultivatoren und Pflüge etc. Ab unserem Danziger Lager sofort preiswert lieferbar:

1 Heißdampflokobile  
Lanz, 24/30 P. S.  
1 Dieselmotor, 35/40 P.S.  
Lietzenmoler. München.  
1 Dampfmasch., 14/18 P.S.

Reparaturen an sämtlichen Maschinen in gewissenhafter und exakter Ausführung. 2191

**Runkelsamen**

Spezialität

1686  
Angebau seit 1871

Gelbe Eckendorfer  
Rote Eckendorfer  
Weiße grünköpfige  
Goldgelbe stumpfe  
Riesen-Möhren.

**Wiechmann**  
Dom. Radzyn,  
pow. Grudziądz (Pom.)

Streut den Vögeln Futter!

**Ziegeleien! Achtung!**

**Kesselkohle**  
(Staubkohle mit Gries)

aus 2255

**Tiefgruben**

liefert jedes Quantum gegen Umtausch auf Ziegel wie auch gegen Barzahlung

**Fa. „Victoria“**  
Bydgoszcz,  
ul. Gamma 2. Telefon 18-42.

**Statt Karten!**

Nach kurzer Krankheit verschied in Hamburg im 28. Lebensjahre mein innigstgeliebter Sohn, der

**Kaufmann Ernst Branzla.**

Im Namen der Hinterbliebenen zeigt dies in tiefem Schmerze an

**Meta Branzla**  
geb. Consruch.

Wdzyca, den 27. Februar 1924.

**Anmeldungen zum polnischen Unterrichtskursus**

erbet. in der Geschäftsstelle, Elżbiethstr. 4.

**Bocianowo 4**  
Dort ist die günstigste Einkaufsquelle von allerlei 1904

Polsterwaren  
Auflege-Matratz.  
Chaiselongues  
Klubgarnituren  
Sofas u. Stühlen.  
Täglich von 9 bis 5 Uhr.

**Paul Bowski**  
Dentist  
Mostowa (Brückenstr.) 10, I.  
Sprechstunden: von 9 bis 1 und von 3 bis 7 Uhr.  
Künstl. Zähne, Kronen, Brücken in erstklassiger Ausführung. 2186

Gegen

**Ratenzahlung**  
Damen-Kleider, Herren-Anzüge, Paletots, Kostüme

zu kulanten Bedingungen.

**Komme und überzeuge Dich!**

**Marcinkowski,**  
Wielki Rynek (Wollmarkt) Nr. 1, 1 Tr.

**Landwirtschaftlicher Verein Kujawien Kujawien**

**Einladung**

zur Sitzung am Mittwoch, den 5. März, nachm. 1/2 Uhr, im Logenlokal, ul. Dworcowa 12.

**Tagesordnung:**

1. Geschäftliches.
- 2.a) Vortrag des Herrn Dr. Wagner-Bogdan über: „Saatbau und Saatterbeziehung.“
- b) Aussprache darüber.
- 3.a) Vortrag des Herrn Dr. Feige-Bogdan über: „Fortschritt i. d. Landwirtschaft.“
- b) Aussprache darüber.
- 4.a) Valorisierung der Grund- u. Gebäudesteuer. Berichterstatter Dr. Oberlander-Inowroclaw.
- b) Aussprache darüber.
5. Wünsche und Entwürfe.

Der Vorsitzende. gez. Diniś.

Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme beim Heimgange unseres lieben Entschlafenen sprechen wir Allen, besonders Herrn Pfarrer Wodege für die trostreichen Worte am Sarge unsem tiefgefühltesten Dank aus.

Im Namen der Hinterbliebenen  
**Carl Lohstaedt.**  
Gr. Bělówitz, d. 28. Februar 1924.

5805

**Schneiderin**  
arb. Damen- u. Kinder-garder. z. ermäß. Preis.  
Mittelstr. 55, 2 Tr.  
5591

**Unterricht im Zuschneiden**  
von Herren-garderoben  
Schneid-meister, erteilt Preis Schul-, Steniewicza (Mittelstr.) 16, 1 Tr.

**Ausverkauf.**

Am Montag, den 10. März findet von 10 Uhr ab beim Grundbesitzer Brzeziński in Rudy bei Rynarzewo ein großer Ausverkauf von totem u. lebendem Inventar statt; darunter 15 Stück Rindvieh, 4 Pferde, 10 Schweine, 50 Hühner, 11 Enten, Gänse, Puten usw. und sämtl. landwirtschaftl. Maschinen und Ackergeräte.

**Kino Nowosci.**

**Auge um Auge**

oder: Die verbannte Tochter.

Orientalisches Drama aus dem Lande des Sandes, des Blutes und der Sonne in 7 großen Akten. — In der Hauptrolle die unvergleichliche Hebe Tragödin, Primaballerina des Petersburger Ballets

**Tänzerin der Könige — Königin der Tänzerinnen, Nazimowa.**

Beginn um 6.30 und 8.30 Uhr abends, Sonntag nachm. Anfang 3.30 Uhr. 2260

**Treibriemen OLE FETTE**

**OTTO WIESE**  
BYDGOSZCZ  
Telefon 459 — Dworcowa 62.

TECHNISCHES SPEZIALGESCHÄFT FÜR INDUSTRIEBEDARF

**Bürstenhölzer**  
aller Art, sowie Einziehmaterial

alle Sorten, preiswert

**K. Albrecht**  
Wagenfabrik  
Abt.: Bürstenhölzer  
ulica Warmitzkiego Nr. 10.

**Achtung! Klobenholz**  
Kleinholz aus Kloben solange d. Vorrat reicht, sehr billig abzugeben, herm. Voigt Naft., ulica Bernardynska 5. — Tel. 150. — 2211

**Achtung! Kohle**  
für 3 800 000 Mr. per Str. ab Hof, um das Lager zu räumen, gibt ab herm. Voigt Naft., ulica Bernardynska 5. — Tel. 150. —

**Grauen Haaren**  
gibt unter Garantie die Naturfarbe wieder

**„Axela“**  
Haar-Regenerator.

Zu haben bei J. Gadebusch Drogenhandlg., Poznań, ul. Nowa 7

**5. Teilung.**

Heute, Sonnabend, den 1. März:  
**Gr. Wursteffen**  
mit Rappen-Ball.  
Anfang 7 Uhr. Ende: früh.

Sonntag, den 2. März:  
**Gr. Kavalier-Ball**  
Anfang 5 Uhr.

**Deutsche Bühne**  
Bydgoszcz I. 5.  
Sonntag, 2. März 1924 abends 8 Uhr:

**Tänzerin aus Siebe**  
Operette in 3 Akten von Walter Koll, Musik von Wilhelm v. Winterfeld.  
Dienstag, den 4. März, abends 8 Uhr:  
**Familie**  
Schwan in 3 Akten von Reimann u. Schwarz.

**BANK DYSKONTOWY S. A., BYDGOSZCZ**

mit den Zweigniederlassungen nimmt Zeichnungen und Einzahlungen zu den Originalbedingungen auf

**Aktien der Bank Polski**

entgegen. — Erledigung sämtlicher bankmäßigen Geschäfte.

# Zur Saat:

Rotklee, Weissklee, Schwedenklee, Wundklee  
Gelbklee, Timothee, Raygras, Knautgras  
Seradella, Wicken, Peluschken, Lupinen  
Runkel-Samen, gelbe und rote Eckendorfer  
Original Substantia

sowie **sämtliche Gemüsesämereien**

Dänische Originalsaaten

Quedlinburger Züchterware

bietet an

## Samen-Grosshandlung **Wedel & Co.**

Telefon 820. Erste und älteste Samen-Handlung am Platze. ul. Długa 19.

**oto grafien**  
1182  
**Paßbilder**  
Vergrößerungen, Bilder und Postkarten  
liefern billigst und schnellstens in künstl. Ausführung  
**Atelier Viktoria** Inh.: A. Rüdiger  
nur Gdańska 19

**Jetzt ist's Zeit!**



Schulhefte, Schulhefte, Heftelchpapper  
und Heftbezüge, Rechnungs-, Garderoben-  
und Eintrittsbücher, Kellner-, Hotelbücher,  
Notizbücher, Repppapier in Rollen,  
Blumenleidenpapier, Glanzpapier, Brief-  
papier, Büroartikel  
**Seidenpapier in Rollen und Bogen**  
Röschpapier „J'ai soif“, Ranzlei- und  
Ranzpapier  
**Leib- Briefordner und Schnellhefter**  
(bestes deutsches Fabrikat)  
Bleistift- und Schreibstifte (polnisches  
und deutsches Fabrikat), Wei kan-Tinten  
**Spiellarten (Straßender u. Lapin i Sta.)**  
Mützen, Beutel, Pergamentpapier, Pack-  
papier in Bogen und Rollen, Pack- und  
Flaschenpad- Seidenpapier, Postversand-  
kartons.  
„Segrobo“, T. z. o. p., Großhandlung  
Bydgoszcz, Dworcowa 38.

**M. Rautenberg**  
Beratender Ingenieur  
für Industrie- u. Landwirtschaftsbauten  
**Entwurf — Bauleitung**  
**Abrechnung.**  
Taxen in jeder Währung.  
Bauanwalt für Schiedsgerichte.  
Allg. beeid. Sachverständ. für Hoch-  
Tiefbau-, Eisenbetonbau.  
**Bydgoszcz, Jagiellońska 11.**  
Telefon 1430. 1881

Empfehle folgende Waren zu er-  
mäßigten Preisen: 1786  
**Drogen, Farben, Tapeten, Lacke,**  
**Maschinenöle, Wagenfette,**  
**Parfümerien, Toilette-Artikel,**  
**Streichfertige Delfarben u.**  
**Kolonialwaren, Viehfalz.**  
Eisenwaren, Haus- u. Küchengeräte  
Emaillewaren, Lampen, Hand-  
werkzeuge, Radreifen, Wagen-  
büchsen, Hufeisen, Stollen,  
Streichbretter, Pflugschare,  
Solinger Stahlwaren u.  
**Seilerwaren, Peitschenstücke**  
**Spazierstöcke.**

**Papier und Schreibmaterial.**  
Lederwaren, Damen-Hand- und  
Brieftaschen, Coupé-Koffer.  
**Steingut, Porzellan u. Glaswaren**  
Holz- und Bürstenwaren,  
Reiseförbe. — Wallisen.  
**Sämereien für Garten u. Feld.**  
Gummibereifung für Fahrräder.  
**Otto Dziomba, Miasteczko.**  
Telefon Nr. 9.

**Billige Elektro-Motore**  
für Gleich- und Drehstrom  
jede Spannung u. Tourenzahl  
sowie Lieferbar.  
**Adolf Kunisch, Graudenz.**

**Händler**  
kaufen zu **billigsten Preisen**  
und **günstigsten Zahlungsbedingungen**  
**Portland-Zement,**  
**Stück- und Düngelakt,**  
**Putz- und Stulgips,**  
**Mabastergips**  
**Pa. Dachpappe,**  
**Steintohlenteer,**  
**Klebemasse,**  
**Karbolineum**  
**Rohrgewebe,**  
**Gipsplatten**  
**Schamottesteine,**  
**Schamottemörtel,**  
**Schlammkreide**  
**Dachsteine,**  
**Dachplisse,**  
**Schindeln,**  
**Ziegelsteine**

**Gebr. Schlieper**  
Baustoff-Großhandlung,  
Bydgoszcz, ulica Gdańska 99.  
Telefon 306 und 361.

**Wäsche zum Plätten**  
bei sauberer Ausführung  
u. schnellster Bedienung  
nimmt entgegen  
**Glanzplätterei**  
Pomorska 34,  
Seitenhaus I., I.  
**Felle**  
aller Art werden nach-  
gemäß gegerbt. Habe  
ein Lager v. verschied.  
fert. Fellen z. Verkauf.  
Kaufe alle Felle auf  
Bydgoszcz - Wilczak,  
Malborska 13. 5530

**Faja**  
**Rich. R. Schmidtke.**  
T. Z. o. p.  
**Bydgoszcz-Siretery.**  
**Kutschwagen**  
**Arbeitswagen**  
**Spezialwagen** für Industrie und Landwirtschaft  
**Karosserien**  
**Transportgeräte** Jeder Art  
**Autoanhänger** Räder  
**Ersatzteile**  
Sehr preiswert. 1876  
Grosses Lager'

**Verkaufen Kohle**  
für die Ermore Bevölkering  
der Zentner **4000000 Mk.**  
franko Lager. 2091  
**„PETOW“ Polskie Towarzystwo Węglowe**  
T. z ogr. p.  
Büro: ul. Dworcowa 66, Telefon 9-12.  
Lager: ul. Swiecka, Ecke ul. Raclawicka.

## Zur gef. Beachtung!

**Pa. ausländische Schneider-Artikel**

wie: Woll-Serge, Aermel-Futter, Roll-Koeper, Leinwand, Eisengarne, Hosenschutz und Galon, weiße und bunte Westenstoffe u. dgl. empfehlen wir aus bestens sortiertem Lager zu Konkurrenzpreisen.

**Manufakturwaren**

Herrenstoffe, Tuchstoffe, Gabardine, Cheviotstoffe, Popelinen, Trikotine, Blusenstoffe, Weiß-Leinwand und dergleichen mehr zu bekannten konkurrenzlosen Preisen.

Wir ersuchen Preisvergleiche anzustellen!

En gros! — Détail!

**„SARTO“ Starczewski i Ska, Poznań, Wroclawska 5-6.**



# L. Hempler :: Wagenfabrik

Bydgoszcz, Dworcowa 77


Bromberg, Bahnhofstraße 77

fabriziert

## Kutschwagen aller Art :: Arbeitswagen

ferner als Spezialität

### Kutschwagen-Kasten — Räder — Arbeitswagen-Untergestelle



**Franz Wolff, Möbelhaus Bydgoszcz-Okole**

Complete Wohnungs-Einrichtungen und Einzeleinrichtungen in großer Auswahl zu maßigen Preisen. Elegante und einfache Ausführung. Solide Arbeit. Fachmännische Beauftragung.

BERLINSKA 404

Einbruchssichere Schlösser  
verschiedener Systeme  
Schloßsicherungen :: Schloßsperrern

Teerfreie Dachbedeckung  
Lohsol — Ruberoid  
Wächter-Kontrolluhren

**M. Rautenberg & Ska**  
Bydgoszcz,  
Jagellońska 11. Telefon 1430.

Wagen für spezif. Gewichtsbest.  
**Analysen- u. Goldwagen**  
Medizinal-Grammgewichte  
Gewichte lose und im Etui. Ersatzteile.

Transportable Kachel- und  
Zirkulations-Oefen  
Irische Oefen :: Quint-Oefen

Sparkocher für Herd und Gas  
Bau- und Möbelbeschläge  
Raubtierfallen



**Puppen-Reparaturen**

Habe alle Ersatzteile :: Puppen-Perrücken  
Leerpuppen große Auswahl  
Puppentänze :: Haarfabrikation  
Dworcowa 15

### Zur Frühjahrs-Saison

finden Sie nur in meinem Hause  
die größte Auswahl ::  
ausgesuchtester Herren- und  
Knaben-Garderobe

Herren-Anzüge, Herren-Mäntel, Herren-Hosen  
in Kammgarn und anderen Stoffarten  
in großer Auswahl.

Spezialhaus für Herrenkonfektion  
**Leon Konieczka Gdańska 26.**

**Biuro inżynierskie**  
**Inz. Willy Krause**  
Opatrzniec Bydgoszcz (Conradstr.)

Ingenieur u. Praktiker im allgemeinen Maschinenbau auf Grund 30-jähriger praktischer Erfahrungen in fast allen Zweigen der Industrie.

Überwachung von Bauten industrieller Anlagen und Montagen, speziell Ziegeleianlagen, Marmeladenfabriken usw.

Anfertigung von Taxen, Erstellung von Pat. und Vorschlägen bei Neuanlagen, sowie Umänderung veralteter Anlagen.

Kartenteilung bei Ankauf neuer und alter Maschinen, sowie bei Übernahme größerer Reparaturen.

Übernahme v. Montagen, Reparatur.

Anfertigung von Zeichnungen aller Art.

Gewissenhafte Ausführung.  
Referenzen von größten Werken.

**Ihr Porträt**

in elegantem, mit Klubmöbeln ausgestatteten Herrenzimmer aufgenommen!

Ausnahmepreise **12 Postkarten 2500 000 Mt.**  
für Januar:  
Vahbilder u. Familiengruppen sowie Vergrößerungen zu mäßigen Preisen.

**Heim-Atelier Rubens, ul. Gdańska 153.**  
Inh.: J. Thernatich. — Telefon 142.

**Stellmacherei**  
in Znín eine  
Habe neben meinem Baugeschäft

**(Wagenbau)**  
eröffnet. — Führe sämtliche Reparaturen und  
Neuarbeiten aus. — Ich bitte meinen neuen  
Geschäftszweig gütigst unterstützen zu wollen.

**E. Weidner, Znín,**  
Baugeschäft.

**Haushaltungs-Schule**  
**Janowicz**  
Preis 3000.

Beginn des Sommer-Kurses am 5. April.  
Gründliche Ausbildung in gutbürgerlicher und feiner Küche, Feinbäckerei, Einmachen, Schneidern, Weißnähen, Sticken, Wäschebehandlung, Glanzplätten, Hausarbeit.

Monatlicher Preis einschließlich Schulgeld 6 Ztr. Roggen. Anmeldungen unter Beifügung eines Freitagswertes sind an die Leiterin, Fräulein Erna Zeyring, zu richten.

**Belztragen**  
zum Frühjahr,  
modernste Ausführung, 19370  
wie auch alle Arten Felle zum Belzen für Kleider und Kostüme  
empfiehlt zu mäßigen Preisen  
**S. Blaustein, Bydgoszcz,**  
Kürschner.



**ERNST SCHMIDT**  
TREIBRIEMENFABRIK

BYDGOSZCZ  
DWORCOWA 93  
TELEFON NR 288 u. 1616  
TELEGRAMM-ADRESSE: ERSCHMIDT-BYDGOSZCZ

FABRIK TECHN. ÖLE  
UND FETTE  
LAGER TECHN.  
BEDARFSARTIKEL



**Kinderwagen**  
in allen Preislagen.

**Kinderbetten**  
einfach und elegant.

**M. Hensel, Dworcowa 97.**



**Urbín**  
die gute Ware  
erhält die Schuße  
viele Jahre.

Hersteller: Urbín-Werke, Chem. Fabrik  
1190) G. m. b. H., Danzig, am Troyl.

Erfolgr. Unterricht  
i. Franz., Engl., Deutsch  
(Gram., Konv., Handelskorresp.),  
engl. u. deutsche Uebersetzungen fertigen an  
**L. u. M. Furbach,**  
Lehrerinnen, 13995  
(Laj. Aufenth. i. Engl. u. Franz.)  
Cieszynsk. (Mollitstr.) 11, 1. l.

Komplette autog.  
**Schweiß- u. Schneid-Anlagen**  
sowie alle einzelnen Bestandteile, auch Stahl-Flaschen, Schweiß-Drähte u. -Pulver etc. liefert

**G. O. Kühn, Maschinenfabr.,**  
Lodz, Zgierska 56. 13000